

WEBSHOP
General Contract Terms and Conditions
Általános Szerződési Feltételek

POLINVENT KFT.

**GENERAL CONTRACT TERMS AND
CONDITION**

DEFINITIONS

GTC: these General Contract Terms and Conditions.

Service Provider or POLINVENT: the Polinvent Kft. (registered seat: 2360 Gyál, Bánki Donát utca 22., company reg. number: 13-09-197070, represented by: Nagy Attila Áron managing director individually).

User: based on the application of this GTC, the User is the legal person or legal entity without legal personality (any other User not qualifying as a consumer) who sends an Order to the Service Provider as specified in these GTC.

Parties: POLINVENT and the User jointly.

Product: the individual product(s) of the POLINVENT, published in the Webshop and indicated by the User in the Final Order.

Webshop: is the webshop available at <https://tyv.solutions>.

Account: the account created by the User during registration to the Webshop. Until the termination of the Account by the User or, in the absence of such termination, until the automatic termination after 12 months without the User logging in, the following data of the User and his/her previous Orders are stored.

- (i) company name;
- (ii) company tax number;

POLINVENT KFT.

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

DEFINÍCIÓK

ÁSZF: a jelen Általános Szerződési Feltételek.

Szolgáltató vagy POLINVENT: a Polinvent Kft. (székhelye: 2360 Gyál, Bánki Donát utca 22., cégjegyzékszám: 13-09-197070, képviselőre jogosult neve: Nagy Attila Áron ügyvezető önállóan).

Felhasználó: a jelen ÁSZF alkalmazása alapján a Felhasználó az jogi személy, vagy jogi személyiséggel nem rendelkező jogalany (fogyasztónak nem minősülő egyéb Felhasználó), aki Megrendelést küld a Szolgáltató részére a jelen ÁSZF-ben meghatározottak szerint.

Felek: a POLINVENT és a Felhasználó együttesen.

Termék: a Webshopban közzétett és a Felhasználó által a Megrendelésben megjelölt, egyedi POLINVENT termék(ek).

Webshop: a <https://tyv.solutions> oldalon elérhető webáruház.

Saját fiók: a Felhasználó által a Webshopba való regisztráció során létrehozott felhasználói fiók, amely a felhasználói fiók Felhasználó általi megszüntetéséig vagy ennek hiányában a 12 hónap Felhasználó bejelentkezés nélküli időtartamot követő automatikus megszűnésig tárolja a Felhasználó alábbi adatait, illetve korábbi Megrendeléseit:

- (i) cég neve;
- (ii) cég adószáma;

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

- | | |
|---|---|
| (iii) the surname and first name of the natural person acting on behalf of the company; | (iii) cég nevében eljáró természetes személy vezetékneve és keresztnéve; |
| (iv) e-mail address and username; | (iv) e-mail cím és felhasználónév; |
| (v) password; | (v) jelszó; |
| (vi) billing information: postal code, county, city, street, house number, tax number; | (vi) számlázási adatok: irányítószám, megye, város, utca, házzám, adószám |
| (vii) delivery details: postcode, county, city, street, house number; | (vii) szállítási adatok: irányítószám, megye, város, utca, házzám |
| (viii) telephone number. | (viii) telefonszám |

Registered User: User with an account who is entitled to view and purchase content from the Webshop. Only Registered Users are entitled to place orders and make purchases.

Contract: the contract concluded between the User and the POLINVENT for the sale and purchase of the Product(s) (and related to ancillary issues of sale and purchase of Product(s)).

Order/Shopping: The User's express and unequivocal declaration of his/her right to purchase the selected Product(s) and the payment of the purchase price of the Product(s), which results in a binding offer in accordance with these GTC.

Courier: the representative/ employee/ agent of the delivery service provider in case of delivery by shipping.

Logistics Fee: logistics costs arising from the handover of the Product(s) which is not part of the Purchase Price (e.g., pallet, and shipping costs of the Product)

Regisztrált Felhasználó: Saját fiókkal rendelkező Felhasználó, aki jogosult a Webshop tartalmát megtekinteni és vásárolni. Megrendelésre, vásárlásra csak Regisztrált Felhasználók jogosultak.

Szerződés: a Felhasználó és a POLINVENT között létrejött, a Termék(ek) adásvételére (és a Termék(ek) adásvételének járulékos kérdéseire vonatkozó szerződés).

Megrendelés/Vásárlás: a Felhasználó jelen ÁSZF szerinti, ajánlati kötöttséget eredményező kifejezett és egyértelmű jognyilatkozata a kiválasztott Termék(ek) megvásárlására vonatkozóan és a Termék(ek) vételárának kifizetése.

Futár: külön megbízás alapján eljáró szállítást végző szolgálat képviselője /alkalmazottja /megbízottja a szállítás útján történő kézbesítés során.

Logisztikai Díj: a Termék(ek)nek a vételár részét nem képező, a Termék(ek) átadásából eredő logisztikai költség (pl. szállítási, raklap költség).

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

Purchase Price: the net and gross (including VAT) purchase price of the Product(s) indicated in the current price list.

Prices: the current price list of the Service Provider, which includes the purchase price of the Product(s) including net and gross Price (price including VAT), but no other fees.

Force Majeure Event: an event beyond the reasonable control of POLINVENT including strikes/other industrial disputes, failure of utility service/transport network, act of God/fire/flood/storm, war/riot/ civil commotion, malicious damage, compliance with law/governmental rule/direction, accident, breakdown of machinery, or default of suppliers/subcontractors.

Any phrase introduced by the terms including/include shall be illustrative and shall not limit the sense of the preceding words.

By making a purchase in the Webshop and finalizing the order, the User acknowledges that he/she has fully understood, acknowledges and unconditionally accepts the provisions of these GTC.

If the User does not accept this GTC and its amendment, the User shall not be entitled to use the Webshop and shall terminate the Agreement by the effective date of the amendment.

Before making any purchase, please read carefully these GTC and the Privacy Policy, which is an integral part of these GTC.

Vételár: a Termék(ek)nek a mindenkori árjegyzékében feltüntetett nettó és bruttó (ÁFA-t tartalmazó) vételára.

Árak: a Szolgáltató mindenkori árjegyzéke (árlistája), amely tartalmazza a Termék(ek) nettó és bruttó ÁFA-t tartalmazó Vételárát, egyéb díjat azonban nem.

Vis maior: olyan esemény, amely felett a POLINVENT nem gyakorol ellenőrzést, ideértve: sztrájk/más munkaügyi/iparági viták, a közüzemi szolgáltatások/szállítási hálózatok meghibásodása/ elmaradása, természeti csapás/tűz/árvíz/vihar, háború/zavargás/felkelés, szándékos károkozás, jogszabályoknak/kormányzati intézkedésnek/rendeletnek megfelelés, baleset, gépek meghibásodása, vagy a szállítók/alvállalkozók mulasztása.

Bármely jelen általános szerződési feltételek által meghatározott kifejezés magyarázó jellegű és nem korlátozódik a szavak szó szerinti jelentésére.

A Webshopban történő vásárlással, a megrendelés véglegesítésével a felhasználó elismeri, hogy jelen ÁSZF rendelkezéseit teljeskörűen megismerte, tudomásul veszi és feltétel nélkül elfogadja.

Amennyiben a Felhasználó nem fogadja el a jelen szerződést és annak módosítását, nem jogosult a Webshop használatára, és köteles a Felhasználó a szerződést a módosítás hatálybalépésének napjára felmondani.

Kérjük, hogy minden vásárlás előtt figyelmesen olvassa el a jelen ÁSZF-t, valamint annak elválaszthatatlan

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

mellékletét képező Adatkezelési Tájékoztatót.

1. § CONTRACTING PARTIES, CONDITIONS / SZERZŐDŐ FELEK, FELTÉTELEK

The GTC define the terms and conditions of the sale and purchase contracts and related legal relations concluded between the POLINVENT and the User ordering any individual Product of the POLINVENT.

A jelen ÁSZF a POLINVENT és a Felhasználó között, a POLINVENT egyedi Termékei tárgyában létrejövő adásvételi szerződés(ek) és kapcsolódó jogviszonyok feltételeit határozzák meg.

The GTC sets out the minimum content elements of the contract for the use of the service of POLINVENT, which the User must accept before starting to use the service.

A jelen ÁSZF rögzíti a POLINVENT Termékeinek adásvételére, valamint az adásvétellel kapcsolatban nyújtott szolgáltatás igénybevételére vonatkozó szerződések minimális tartalmi elemeit, amelyet a Felhasználónak a szolgáltatás igénybevételének megkezdése előtt el kell fogadnia.

These GTC apply to the exclusion of any other terms that User seeks to impose, or which are implied by trade, custom, practice or course of dealing.

A jelen ÁSZF alkalmazása kizár bármely más feltételt, amelyet Felhasználó kikényszeríteni törekszik, avagy amely kereskedelem, szokás, szokvány vagy gyakorlat alapján lenne alkalmazandó.

The Service Provider declares that it has the necessary permits for the operation of the Webshop and for the sale of the products available for purchase and that it has fully complied with its registration obligations.

A Szolgáltató kijelenti, hogy a Webshop működtetéséhez, valamint az azon megvásárolható termékek értékesítéséhez szükséges engedélyekkel rendelkezik, bejelentési kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett.

The Service Provider declares that it is not subject to a code of conduct with regard to the service available through the Webshop.

A Szolgáltató kijelenti, hogy a Webshopon keresztül elérhető szolgáltatás tekintetében nem tartozik magatartási kódex hatálya alá.

The services of the Webshop may only be used by legal persons through their representatives as Users.

A Webshop szolgáltatásait kizárólag képviselőiken keresztül jogi személyek vehetik igénybe Felhasználóként.

By using the service, the User declares that he/she/it complies with the terms and conditions set out in these GTC.

Felhasználó a szolgáltatás igénybevételével egyúttal nyilatkozik,

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

Use of the services of the Webshop is possible only after acceptance of these GTC and the Privacy Policy.

Providing information when placing an Order is voluntary, but is an essential condition of purchase.

By providing your personal data, you expressly acknowledge and consent to the processing of your data in accordance with the Privacy Notice.

The User expressly acknowledges that placing an order through the Webshop entails a payment obligation.

The minimum amount for an order through the Webshop is 100 EUR.

Further terms and conditions of use of the Webshop are available [HERE](#).

The detailed terms of use are an integral part of these GTC.

hogy a jelen ÁSZF-ben található feltételeknek megfelel.

A Webshop szolgáltatásainak igénybevétele kizárólag jelen ÁSZF, valamint az Adatvédelmi tájékoztatóban foglaltak elfogadását követően lehetséges.

A megrendelés leadása során az adatszolgáltatás önkéntes alapon történik, azonban a vásárlás elengedhetetlen feltétele.

A Felhasználó személyes adatai megadásával kifejezetten tudomásul veszi és hozzájárulását adja, hogy az adatait az Adatvédelmi Tájékoztatóban foglaltaknak megfelelően kezelje

A Felhasználó kifejezetten tudomásul veszi, hogy a Webshop keresztül megrendelés leadása számára fizetési kötelezettséget von maga után.

A Webshopon keresztül történő rendelésnek minimális összege 100 EURO.

A Webshop további felhasználási feltételei elérhetőek [ITT](#).

A részletes felhasználási feltételek jelen ÁSZF elválaszthatatlan mellékletét képezik.

2. § ORDER PROCEDURE & CONCLUSION OF THE CONTRACT

/ A MEGRENDELÉS MENETE & SZERZŐDÉS LÉTREJÖTTE

Please note that you must provide accurate information during the order process. The Service Provider shall not be liable for any damages or other costs incurred as a result of incorrect data.

Felhívjuk a figyelmét, hogy a rendelés leadása során szükséges pontos adatokat megadni! A hibás adatok megadásából eredő károkért, illetve felmerülő esetleges

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

Product Selection: the User has the possibility to select the Product and to order from the Service Provider's Products from the Webshop.

Information about the Products and their essential features can be found on the sub-pages of each Product, which can be accessed by clicking on the product.

Please note that before using the Product, you should read the packaging and the Product description, which contains all the information required by law for the Product.

You can enter the quantity you wish to purchase using the +/- signs, then click on the "Cart" button to add the selected product to your shopping cart.

Pressing the "Cart" button does not commit you to a purchase. A pop-up window will then display the name of the product you have added to your basket. In the pop-up window, you can choose to continue shopping ("Continue shopping" button) or view the contents of your shopping cart ("View cart" button). When the window pops up, the items and the quantity of items in your shopping cart will automatically appear in the shopping cart on the left-hand side of the page, under the "Shopping cart" heading.

Once the User has finalised the contents of the basket and selected the Products he/she wishes to order, he/she must first select the payment method (payment by

egyéb költségekért a Szolgáltató nem vállal felelősséget.

Termék kiválasztása: a Felhasználónak lehetősége van a Terméket kiválasztani, illetve azt megrendelni a Szolgáltatótól annak Termékei közül a Webshopból.

A termékekre vonatkozó információk, a Termékek lényeges tulajdonságairól való tájékoztatás az egyes termékek oldalain találhatóak, amelyet az adott Termékre kattintva érhet el.

Felhívjuk a figyelmét, hogy a Termék használata előtt tanulmányozza át a csomagolását és a Termék leírását, mely minden, a Termékre vonatkozó, jogszabályban előírt információt tartalmaz.

A megvásárolni kívánt mennyiséget +/- jelek használatával adhatja meg, ezt követően a kiválasztott terméket a „Kosár” gombra kattintva helyezheti a bevásárlókosárba.

A „Kosár” gomb megnyomása még nem jelent vásárlási kötelezettséget. Ezután egy felugró ablakban megjelenik a kosárba tett termék neve. A felugró ablakban kiválaszthatja, hogy tovább vásárol („Tovább vásárlók” gomb) vagy megtekinti a kosarának tartalmát („Kosár megjelenítése” gomb). Az ablak felugrásával egyidőben automatikusan meg fog jelenni az oldal bal oldalán a Kosár felirat alatt, hogy mely cikkek és milyen mennyiségben kerültek a bevásárlókosárba.

Ha a Felhasználó véglegesítette a kosár tartalmát, és kiválasztotta azokat a termékeket, amiket szeretne megrendelni, akkor válassza ki először a fizetési módot

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

credit card only) and then the delivery method.

You can then continue browsing through the products and add more products to your shopping cart, then click on "View cart contents" on the left side of the website to view the full contents of your cart, and modify or finalise the contents of your cart.

If the User has also selected the delivery method, it will be necessary to scroll down further ("down") to enter the billing details and the delivery details if different from the billing details.

The User may return to the previous data and modify them at any time before placing the order. In the event of incomplete data, the system will automatically generate an error message and the order cannot be finalized without the required data.

The Service Provider shall not be liable for any damages or expenses arising from the provision of incorrect data.

In all cases, the User shall be liable for any additional delivery or other costs incurred due to incorrect, inaccurate or insufficiently detailed information.

The User can finalize the order by clicking on the "Confirm Order" button after accepting the Terms and Conditions. The final details of the order will then appear on the next page, which will also be available in the confirmation e-mail sent by the Service Provider.

(kizárólag bankkártyával történő fizetés), majd a szállítási módot is.

Folytathatja ezt követően a termékek közötti keresést és további termékeket helyezhet a kosarába, majd a weboldal bal oldalán található, „Kosár tartalmának megjelenítése” felírra kattintással megtekintheti annak teljes tartalmát, valamint módosíthatja, véglegesítheti a kosarának tartalmát.

Ha a Felhasználó kiválasztotta a szállítási módot is, akkor tovább („lejjebb”) görgetve szükséges a számlázási adatainak megadása, valamint a szállítási adatainak megadása, ha az a számlázási adataitól eltér.

A Felhasználó a megrendelés leadását megelőzően bármikor visszatérhet a korábbi adatokhoz és módosíthatja azokat. A hiányosan megadott adatok esetén a rendszer automatikus hibajelzést jelez és a megrendelés a kötelezően megadandó adatok hiányában nem véglegesíthető.

A hibás adatok megadásából eredő károkért, illetve felmerülő esetleges kiadásokért a Szolgáltató nem vállal felelősséget.

A hibásan, pontatlanul vagy nem kellő részletességgel megadott adatok miatt felmerülő szállítási, vagy egyéb többletköltség minden esetben a Felhasználót terheli.

A Felhasználó a megrendelését az Általános Szerződési Feltételek elfogadását követően a „Megrendelés megerősítése” gomb megnyomásával tudja véglegesíteni. Ezt követően a megrendelés végleges adatai megjelennek a következő oldalon, amely

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

The Service Provider will send an automatic e-mail to the User's e-mail address within 48 hours of receipt of the order. This confirmation will confirm the order and include its terms and conditions (name of the customer, name of the product, price, delivery terms, etc.).

If the User does not receive a confirmation within 48 hours of the receipt of the order, the User is no longer bound by the content of the offer. Furthermore the Service Provider shall notify the User of the completion of the order, the delivery of the product to the courier company as well as the earliest time of personal delivery by sending a new email message to the email address provided by the User. This message will also contain the order details, the order identification number and an estimated time of delivery.

Upon the notification of the execution of the order, a contract shall be concluded between the User and the Service Provider, which shall be deemed to be a non-written contract in Hungarian language. The contract thus concluded shall not be registered. The term of the contract shall be a limited period of time, shall enter into force upon approval of the order and shall terminate upon completion of the order. The contract shall remain in force until all the obligations of the contracting parties towards each other have been fulfilled in full.

adatok a Szolgáltató által küldött visszaigazoló e-mailben is elérhetőek lesznek.

A megrendelés beérkezéséről a Szolgáltató egy automatikus levelet küld a Felhasználó e-mail címére, legkésőbb 48 órán belül. E visszaigazolás a megrendelést erősíti meg és annak feltételeit (megrendelő neve, termék megnevezése, ára, szállítási feltételek stb.) tartalmazza.

Amennyiben a Felhasználó a megrendelés megérkezésétől számított 48 órán belül nem kap visszaigazolást, az ajánlat tartalma a továbbiakban nem köti a Felhasználót. Ezt követően, a megrendelés teljesítéséről, a termék futár cégnek való átadásáról, valamint a személyes átvétel legkorábbi időpontjáról a Szolgáltató egy újabb email üzenetben értesíti a Felhasználót a Felhasználó által megadott e-mail címre. Ezen üzenet tartalmazza továbbá a megrendelés adatait, azonosító számát és a kiszállítás várható idejét.

A Felhasználó és a Szolgáltató között a megrendelés teljesítéséről való értesítéssel szerződés jön létre, amely magyar nyelvű, írásba nem foglalt szerződésnek minősül. Az így létrejövő szerződés nem kerül iktatásra. A szerződés határozott időre szól, a megrendelés jóváhagyásával lép hatályba és a megrendelés teljesülésével megszűnik. A szerződés addig hatályban marad, amíg a szerződő felek összes egymással szembeni kötelezettségüket maradéktalanul nem teljesítik.

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

The User has no possibility to correct any incorrectly placed order.

Please check your mailbox to see if your confirmation has arrived!

The lack of a confirmation may be caused by incorrectly entered data or a possible full mailbox. If you cannot find your confirmation please check your "Spam" folder. If you have not received a confirmation of your order please contact us at sales@tyv.solutions

The Service Provider shall not be liable for any damages resulting from the User forgetting his/her/its password or if it becomes available to unauthorized persons for any reason not attributable to the Service Provider.

In the event of false data provided by the User during registration or data that can be linked to another person, the resulting electronic contract shall be null and void. The Service Provider excludes its liability if the User uses its services in the name of another person, using the data of another person.

Esetlegesen hibásan leadott megrendelésének korrigálására a Felhasználónak nincs lehetősége.

Kérjük ellenőrizze a postafiókját, hogy a visszaigazolás megérkezett-e!

A visszaigazolás hiányát okozhatja hibásan megadott adatok, illetve a Felhasználó postafiókjának esetleges telítettsége. Amennyiben nem találja a visszaigazolást kérjük nézze meg „Spam” mappáját. Amennyiben nem kapott visszaigazolást a rendeléséről kérjük vegye fel velünk a kapcsolatot az alábbi email címen: sales@tyv.solutions

A Szolgáltatót nem terheli felelősség az abból adódó károkért, ha Felhasználó a jelszavát elfelejti, vagy az illetéktelenek számára bármely nem a Szolgáltatónak felróható okból hozzáférhetővé válik.

A Felhasználó a regisztráció során megadott valótlan, vagy más személyhez köthető adatok esetén a létrejövő elektronikus szerződés semmis. Szolgáltató kizárja felelősségét, amennyiben Felhasználó más nevében, más személy adataival veszi igénybe szolgáltatásait.

3. § PRICES AND PAYMENT TERMS / ÁRAK ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

Prices: The prices indicated next to the Products are gross prices, i.e. (if applicable) they include VAT and are expressed in Euro. The price is the price valid when the order is placed.

Árak: A termékek mellett feltüntetett árak bruttó árak, azaz (alkalmazása esetén) tartalmazzák az általános forgalmi adót és Euro-ban értendőek. Az ár a megrendelés leadásakor érvényes ár.

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

The Service Provider is not entitled to refund money to the User in the event of a price decrease in the period between placing the order and receiving the product, and the Service Provider is not entitled to claim any price increases occurring after placing the order.

The price of the Products does not include any additional costs which may be incurred, but which will be fully indicated to the User at the time of the aggregation of the Order, excluding customs duty costs and charges.

The Service Provider shall not be liable for any typographical errors or incorrect price indications on the Website.

A megrendelés leadása és a termék átvétele közti időszakban bekövetkező esetleges árcsökkenés esetén a Szolgáltatónak nem áll módjában pénzt a Felhasználó részére visszatéríteni, a megrendelés leadását követően bekövetkező esetleges árnövekedéseket pedig nem jogosult a Szolgáltató a Felhasználóval szemben érvényesíteni.

A Termékek ára nem tartalmazza az esetlegesen felmerülő járulékos költségeket, amelyek azonban a Megrendelés összesítésekor - *a vám költségek és díjak kivételével* - maradéktalanul feltüntetésre kerülnek a Felhasználó számára.

Szolgáltató nem vállal felelősséget a Weboldalon található elírásokért, hibás árfeltüntetésért.

4. § PERFORMANCE OF THE CONTRACT (DELIVERY) / A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK)

The Service Provider will deliver the order to any address in Hungary. Please note that it is also possible to order abroad.

More detailed information on delivery is available in the Delivery terms [HERE](#).

The detailed terms of delivery are an integral part of these GTC.

A rendelést a Szolgáltató bármilyen tetszőleges magyarországi címre teljesíti. Tájékoztatjuk a Felhasználókat, hogy a rendelés külföldi címre is lehetséges.

A szállítással összefüggésben részletesebb tájékoztatás elérhető a Szállítási feltételeknél [ITT](#).

A részletes szállítási feltételek jelen ÁSZF elválaszthatatlan mellékletét képezik.

5. § WARRANTY / SZAVATOSSÁGI RENDELKEZÉSEK

The Service Provider warrants, in accordance with the relevant legal regulations and the terms of the GTC, that the Product complies with the features included in the Final Order and the relevant national and international standards at

A Szolgáltató a vonatkozó jogszabályi előírások és a jelen ÁSZF feltételei szerint szavatol azért, hogy a Termék a teljesítés időpontjában megfelel az általa írásban visszaigazolt Végleges Megrendelésben

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

the time of performance. In the case of a Product with the composition / structure specified by the User, the Service Provider warrants only the observance of the prescribed composition / structure, but does not guarantee the compliance with other requirements specified by the User.

If the User is not satisfied with the quality of the Product, he/she shall notify his/her complaint in writing through the complaint (notice) immediately after the receipt of the Product by the User.

The Service Provider's warranty liability exists only if the User fully complies with its quality inspection obligation under the Contract and the prescribed objection procedure, and if the objection underlying its enforceable warranty claim is contained in the Delivery Note for the given performance.

Without prejudice to the other provisions of the Contract relating to warranty liability, the Service Provider shall not be liable in the event of improper use of the Product manufactured by the Service Provider. The Service Provider is not responsible for the quantitative conformity of the Product if the transportation is performed by the User and the quantitative discrepancy is due to improper delivery. As it is the User's responsibility to select the correct type of Product, the Service Provider shall not be liable for any claims arising from an incorrect type of Order that does not comply with the given parameters.

If the possible defect of the Product becomes known only after the inspection according to these GTC (hidden defect),

foglalt tulajdonságoknak, valamint a vonatkozó nemzeti és nemzetközi szabványoknak. A Felhasználó által előírt összetételű/szerkezetű Termék esetén a Szolgáltató kizárólag az előírt összetétel/szerkezet betartásáért szavatol, ellenben nem szavatol a Felhasználó által részletezett egyéb követelményeknek való megfeleléséért.

Abban az esetben, ha a Felhasználó a Termék minőségével nem elégedett, írásban köteles panaszát közölni a panasz (értesítés) útján, haladéktalanul a Termék Felhasználó általi átvételét követően.

A Szolgáltató szavatossági felelőssége kizárólag akkor áll fenn, ha a Felhasználó a minőségmegvizsgálási kötelezettségének és az előírt kifogásolási eljárásnak maradéktalanul eleget tesz, valamint, ha érvényesítendő szavatossági igényének alapját képező kifogást az adott teljesítésre vonatkozó szállítólevél, vagy átadás-átvételi jegyzőkönyv tartalmazza.

Nem érintve Szerződésnek a szavatossági felelősséggel kapcsolatos egyéb rendelkezéseit, a Szolgáltató szavatossági felelőssége nem áll fenn abban az esetben, ha a Szolgáltató által gyártott Terméket a Felhasználó nem megfelelően használja fel. Nem felel a Szolgáltató a Termék mennyiségi megfeleléséért akkor, ha a fuvarozást a Felhasználó végzi és a mennyiségi eltérés a szakszerűtlen szállításra vezethető vissza. Mivel a Termék típusának megfelelő kiválasztása a Felhasználó feladata, a helytelen, az adott paramétereknek nem megfelelő típusú Megrendelésből eredő igényekért a Szolgáltató felelősséget nem vállal.

Amennyiben a Termék esetleges hibája csak a jelen ÁSZF szerinti megvizsgálást

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

the User is obliged to notify the Service Provider of its warranty claim within 3 (three) days from the recognition of the defect. No warranty claim can be enforced beyond 6 (six) months from the date of performance.

The User acknowledges that the quality tests according to the standard and the in-process inspection, as well as any accredited tests indicated in the Order are performed by a laboratory commissioned by the Service Provider and on the costs of the User.

In case the items/goods seem to be damaged upon delivery, the carrier shall draft a complaint form immediately and shall simultaneously inform the Service Provider/Supplier. Failing that the Service Provider/Supplier excludes to accept any complaint deriving from damage of the goods.

In addition to the above, the Service Provider excludes other warranty rights. The Service Provider hereby excludes the application of the above warranty rights even if they are not applied in accordance with these GTC.

The website's performance, message and data transmission and response speeds depend on the server technology, which may be adversely affected by factors beyond the control of the Service Provider (e.g. connection failure, performance of server computers, etc.). The Service Provider shall not be liable if the website does not function properly, is unavailable, overloaded or down for technical reasons.

követően válik ismertté (rejtett hiba), akkor a Felhasználó köteles szavatossági igényét a hiba felismerésétől számított 3 (három) napon belül közölni a Szolgáltatóval. A teljesítési időpontjától számított 6 (hat) hónapon túl szavatossági igény nem érvényesíthető.

A Felhasználó tudomásul veszi, hogy a szabvány szerinti minőségvizsgálatokat és a gyártásközi ellenőrzést, valamint a Megrendelésben jelzett esetleges akkreditált vizsgálatokat a Szolgáltató által megbízott laboratórium végzi, saját költségére.

Abban az esetben, ha a Termék a szállítás során látszólag sérültek, a fuvarozó köteles haladéktalanul reklamációt írásban megtenni és a Szolgáltatót/Szállítót is egyidejűleg értesíteni. Ennek elmulasztása esetére a Szolgáltató/Szállító kizár minden, a Termék megrongálódásából, hibájából eredő reklamációt és igényérvényesítést.

A fentiekén kívül a Szolgáltató egyéb szavatossági jogok alkalmazását kizárja. A Szolgáltató a fenti szavatossági jogok alkalmazását akkor is kizárja, ha azok alkalmazására nem a jelen ÁSZF-ben foglaltak szerint kerül sor.

A weboldal teljesítménye, üzenet- és adatátviteli-, valamint válaszadási sebessége a kiszolgáló technológia függvénye, amelyet kedvezőtlenül befolyásolhatják a Szolgáltatón kívül álló tényezők (pl. kapcsolati hiba, a szerver számítógépek teljesítménye stb.). A Szolgáltató nem vállal felelősséget azért, ha a weboldal technikai okokból nem működik megfelelően, nem érhető el, túlterhelt vagy leáll.

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

The Service Provider excludes all liability for unforeseeable events (force majeure) or the actions of third parties beyond its control.

If the price or any other parameter of a Product is incorrectly indicated (typo, due to system or administrative error), or any other problem related to the order or delivery occurs, the Service Provider is not obliged to sell the ordered product to the Customer. The Service Provider reserves the right of withdrawal in such cases.

The pictures of the products shown on the website are for information purposes only, they are typically the same as the products sent to the User, but the Service Provider excludes any liability for any discrepancies.

Szolgáltató kizár minden felelősséget tőle független, előre nem látható események (vis major) vagy harmadik személyek tevékenysége miatt.

Amennyiben egy Termék ára, vagy egyéb paramétere hibásan került feltüntetésre (elírás, rendszer- vagy adminisztrációs hibából kifolyólag), vagy bármilyen egyéb a megrendeléssel vagy kiszállítással kapcsolatos probléma lép fel, akkor a megrendelt terméket a Szolgáltató nem köteles értékesíteni a Vásárló részére. Szolgáltató az ilyen esetekre vonatkozóan fenntartja elállási jogát.

A weboldalon a termékekről feltüntetett képek tájékoztató jellegűek, jellemzően megegyeznek a Felhasználó részére elküldésre kerülő termékekkel, azonban az esetleges eltérésekért Szolgáltató felelősségét kizárja.

6. § MISCELLANEOUS PROVISIONS / EGYÉB RENDELKEZÉSEK

The User acknowledges that the Product is subject to Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council on the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (hereinafter: **REACH Regulation**) and Regulation of European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (hereinafter: **ADR Regulation**). The User declares that he is aware of the requirements of the REACH and ADR Regulation and undertakes to comply fully with the provisions applicable to him. The parties agree to cooperate fully to comply with the rules of the REACH and ADR Regulation.

The User acknowledges that POLINVENT is entitled to refuse performance if the User does not wish to comply with the

A Felhasználó tudomásul veszi, hogy a Termék a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (a továbbiakban: **REACH Rendelet**), valamint a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Megállapodás (a továbbiakban: **ADR Megállapodás**) hatálya alá tartozik. A Felhasználó kijelenti, hogy ismeri a REACH és ADR Rendeletben foglalt előírásokat, és vállalja, hogy a rá vonatkozó rendelkezéseket maradéktalanul betartja. A felek megállapodnak, hogy a REACH és ADR Rendeletben foglalt szabályoknak való megfelelés érdekében teljeskörűen együttműködnek.

Felhasználó tudomásul veszi, hogy a POLINVENT jogosult a teljesítés megtagadására, amennyiben a

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

provisions of the Reach and ADR Regulations, or does not provide adequate proof of compliance with the provisions of the Reach or ADR Regulations or any other binding legislation.

The User declares that it is fully aware of the operation of EKAER and is aware of the obligations imposed on the Parties as a result thereof, as well as that the Parties have an increased obligation to cooperate and provide information in order to fulfill these obligations. The Parties shall be liable in accordance with the rules for damages for breach of contract for all damages (including, but not limited to, any surcharges, fines and other pecuniary sanctions and consequential damages) incurred by the Parties as a result of the other party's breach. any legal obligation relating to EKAER or fails to fulfill the obligation of enhanced cooperation and information necessary for the fulfillment of these obligations by the other Party.

The POLINVENT handles the personal data of the User in strict compliance with the rules of data protection, in accordance with the provisions of its Privacy Policy.

For the purposes of these GTC, Hungarian law shall prevail. In order to settle any legal dispute arising in connection with the Contract, the Parties submit to the jurisdiction of the district court or tribunal competent according to the registered office of the POLINVENT.

Felhasználó a Reach és ADR Rendeletben, vagy bármely kötelező érvényű jogszabályban foglaltakat nem kívánja betartani vagy nem ad megfelelő igazolást, a Reach vagy ADR Rendeletben foglaltak betartásáról.

A Felhasználó kijelenti, hogy teljeskörűen ismeri az EKAER működését és tisztában van a Feleket ebből eredően terhelő kötelezettségekkel, továbbá azzal is, hogy ezen kötelezettségek teljesítése érdekében a Feleket a jelen jogviszonyban fokozott együttműködési és tájékoztatási kötelezettség terheli. A Felek a szerződésszegéssel okozott károk megtérítésének szabályai szerint felelnek valamennyi olyan kárért (ideértve többek közt, de nem kizárólag bármilyen pótdíjat, bírságot és más vagyoni szankciót és az ezekkel összefüggésben előállt következményi kárt), ami a feleket abból eredően éri, hogy a másik fél megszegi az EKAER-rel összefüggő bármely jogszabályi kötelezettségét, vagy elmulasztja az ezen kötelezettségek másik fél általi teljesítéséhez szükséges fokozott együttműködési és tájékoztatási kötelezettségét.

A POLINVENT a Felhasználó személyes adatait az adatvédelemre vonatkozó szabályok szigorú betartása mellett, az Adatvédelmi Szabályzatában foglaltak szerint kezeli.

A jelen ÁSZF alkalmazásában a magyar jog az irányadó. A Szerződéssel kapcsolatban felmerülő bármely jogvita elintézésére a Felek alávetik magukat a POLINVENT székhelye szerint illetékes járásbíróság, illetve törvényszék illetékességének.

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

The provisions of the GTC valid at the time of sending the Order shall apply to the Orders.

The Service Provider reserves the right to unilaterally amend the provisions of these GTC, which shall inform the User previously, indicating the changing parts of the GTC.

In the legal relationship between the Service Provider and the User, the letter sent to the Service Provider's registered office and to the invoicing address of the User indicated at the time of the Order, as well as the e-mail sent to the e-mail address of the User specified at the Order, shall also be considered written communication. Written notices sent to each other in connection with the Contract shall be deemed to have been communicated if they have been delivered to the addressee with proof of receipt or on the 5th day after posting, even if the consignment is certified to the addressee's address according to these GTC was delivered and service could not be served on the addressee for reasons of interest (due to the indication "not sought", "moved", "unknown").

Any information obtained by either party in the course of the performance of the Contract or the Orders, in particular that relating to the other party's past, present or future developments, business activities, products, services, employees or technical knowledge, shall be considered a business secret. The parties are bound by strict confidentiality. A party who becomes aware of a business secret of the other party may use it only in the performance of the Contract or Orders, and may not

A Megrendelésekre a Megrendelés elküldése időpontjában érvényes ÁSZF rendelkezései az irányadók.

A Szolgáltató fenntartja a jogot, hogy a jelen ÁSZF rendelkezéseit egyoldalúan módosítsa, mely változásokról előzetesen tájékoztatja a Felhasználót, megjelölve az ÁSZF módosuló részeit is.

A Szolgáltató és a Felhasználó jogviszonyában írásbeli kommunikációnak számít a Szolgáltató székhelyére és a Felhasználó Megrendeléskor megjelölt számlázási címére küldött levél, illetve a Felhasználó Megrendeléskor rögzített e-mail címére küldött e-mail is. A Szerződéssel kapcsolatban egymásnak megküldött írásbeli értesítéseket közölni kell tekinteni, ha azt a címzettnek átvételi elismervénnyel bizonyíthatóan átadták, vagy a postára adást követő 5. napon, akkor is, ha a küldeményt a címzett jelen ÁSZF szerint irányadó címére igazoltan (ajánlott-tértivevényes levél formájában) feladták és a kézbesítés a címzettnek az érdekkörében felmerült okból („nem kereste”, „elköltözött”, „ismeretlen” jelzés miatt) nem volt kézbesíthető.

A Szerződés, illetve a Megrendelések teljesítése során bármely fél tudomására jutott bármilyen információ – különösen azok, amelyek a másik fél múlt, jelen vagy jövőbeli fejlesztéseire, üzleti tevékenységeire, termékeire, szolgáltatásaira, alkalmazottaira vagy technikai ismereteire vonatkoznak – üzleti titoknak minősülnek, és azokat a felek kötelesek szigorúan bizalmasan kezelni. A másik fél üzleti titkáról tudomást szerző fél azt kizárólag a Szerződés, illetve a Megrendelések teljesítése során

WEBSHOP

General Contract Terms and Conditions

Általános Szerződési Feltételek

disclose, disclose, copy or reproduce it to third parties without the prior written consent of the other party. The obligation of confidentiality under this clause shall remain in force indefinitely after the termination of the Contract.

The content and works created by the POLINVENT and published on site <https://tyv.solutions> are subject to the Hungarian Copyright Act. Third-party works are marked accordingly. Reproduction, processing, distribution or out-of-copyright sale of content and works in any form is permitted only with the written consent of the author or creator. Downloading and copying of the pages is permitted for private use only, not for commercial use. The POLINVENT strives to take into account the copyrights of others and to use non-licensed and self-produced works. In case of infringement of copyright and other rights of the Webshop, the Service Provider will immediately initiate legal proceedings against the infringer.

In matters not regulated in these GTC, Act V of 2013 on the Civil Code and the provisions of electronic commerce services shall prevail.

This GTC has been drawn up in Hungarian and English bilingual form; in case of any discrepancy between the Hungarian and English versions, the Hungarian version shall prevail.

használhatja fel, és a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül azt harmadik féllel nem közölheti, nyilvánosságra nem hozhatja, nem másolhatja, nem reprodukálhatja. A jelen pont szerinti titoktartási kötelezettség a Szerződés megszűnését követően korlátlan ideig fennmarad.

A POLINVENT által készített és a <https://tyv.solutions> oldalán közzétett tartalom és művek a magyar szerzői jogi törvény hatálya alá tartoznak. Harmadik fél műveit megfelelő módon jelöljük. A tartalom és a művek bármiféle módon történő sokszorosítása, feldolgozása, terjesztése vagy a szerzői jogon kívül eső értékesítése csak a szerző, illetve a készítő írásos hozzájárulásával megengedett. Az oldalak letöltése és másolása csak magáncélra megengedett, kereskedelmi felhasználásra nem. A POLINVENT törekszik mások szerzői jogainak figyelembevételére, illetve nem licenzköteles és saját készítésű művek felhasználására. A Webshop szerzői és egyéb jogainak megsértése megszegése esetén a Szolgáltató azonnal jogi eljárást kezdeményez a jogsértővel szemben.

A jelen ÁSZF-ben nem szabályozott kérdésekben különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások rendelkezései az irányadók.

A jelen ÁSZF magyar és angol kétnyelvű változatban készült; bármely a két nyelvi verzió közötti eltérés esetén a magyar nyelvű változat az irányadó.

WEBSHOP
General Contract Terms and Conditions
Általános Szerződési Feltételek

The Service Provider shall be entitled to unilaterally amend these GTC by informing the Users in advance. The amended provisions shall apply to orders placed by the User after the amendment.

A Szolgáltató jogosult a jelen ÁSZF-et a Felhasználók előzetes tájékoztatása mellett, egyoldalúan módosítani. A módosított rendelkezések, a módosítást követő megrendelésekre alkalmazandóak a Felhasználóval szemben.

The present GTC is effective from May 2 2023.

A jelen ÁSZF 2023. május 02. napjától hatályos.

Annex(es):

Annex 1: Privacy Policy

Annex 2 - Terms of Delivery

Annex 3 - Terms of Use

Melléklet(ek):

1. sz. melléklet: Adatkezelési tájékoztató

2. sz. melléklet – Szállítási feltételek

3. sz. melléklet – Felhasználási feltételek